

RAW[®]

Exterior Doors



MIX
From responsible
sources
FSC[®] C135587

UK: RAW External doors

Required tools and materials:

Level
Screw driver
Hammer
Hex keys 4 & 5 mm + Torx key TX20
Wedges
Screws
Insulation material

Included in the set:

Door leaf with jamb and threshold Preinstalled hardware set (hinges, locks) Covering plugs for installation gaps

Description:

The door is meant to be used as an external door in buildings.

The external door must not be stored in cold or humid rooms prior to use. The product must not be stacked directly on the ground or concrete, but on a strong and stable, dry base.

Before installing the door set, check if the quality of the product is suitable and product is without defects. It is forbidden to install a defective product.

The door should be installed in a way that it will not be exposed to direct water and sun. Install the door into the wall niche or install an awning to protect the door from weather conditions.

The dark color doors under direct sunlight may cause door leaf to curve (high surface temperature on the door).

Intense sun exposure causes bright and dark colors to fade.

To preserve the door, do not allow snow to get piled up against it for long. You cannot install the door so that gusts of wind could "throw" it shut.

Alterations or making cuts to the product are not allowed. Please consult your local dealer, if needed.

The door should be covered with cardboard or film during repair works, so that damage to the door during the renovation works is prevented.

Installation:

- Before installing the door, check its suitability to the doorway. When measuring the doorway, check whether the installation opening is levelled and the corners right-angled. The installation opening has to be 10-50 mm bigger than the outer measures of the door frame. Adjust the doorway, if needed.
- Remove door to be replaced, if any.
- Place the door set horizontally on a flat surface and remove the door leaf from the frame.
- Lift the frame to the opening and fix with wedges (1). Install the wedges near the screws and, if necessary, under the threshold (8).
NB! The door is meant to be installed on a ready-made floor level.
- Using a spirit level, check if the jamb is level in the vertical plane (2 and 5) and the corners are right-angled (3). If necessary adjust the frame position. Re-measure the diagonals! On wooden construction, go to point 8.
- Mark the insertion points on the wall. Remove the frame and drill the dowel holes for the adjustment screws. Insert the dowels into the drilled holes.
In case of wooden constructions skip the marking and drilling the holes part - go to point 8.
- After drilling holes, repeat points 4 and 5.
- Strongly screw the frame-side with hinges onto the wall (4), ensuring as previously that the frame is correctly adjusted. This can be checked with a long straight rafter or a long level.
- Install the door leaf on the hinges. Check if the frame on the striker plate side (or double door's passive leaf) is on the same level with the installed door leaf. Adjust the frame position if necessary. When the frame is set precisely and the door closes and opens without any problems, fix the opposite frame strongly onto the wall (6).
- Ensure that the gap (2,5 ±1,5 mm) between the door leaf and the frame is equal around the door. Tighten the screws or wedges, if necessary.
- Adjust the hinges if necessary:

To adjust the door panel height via the hinges:

Figure A: Loosen the top screw "a" in all hinges by turning it counter-clockwise. Turn the bottom screw "a" of one hinge until the door reaches the desired height. Then adjust the bottom screw "a" in all the other hinges until they support the weight of the door equally. Slightly tighten the top screws "a" in all hinges.

Figure B: Remove the bolt screw "d". Turn the adjustment screw "a" until the door reaches the desired height. Turn the screw clockwise to rise or counter-clockwise to lower the door leaf. You must then adjust all hinges until they support the weight of the door equally. Replace the bolt screws "d".

Figure C: Loosen the hinge fastening screws and adjust the door to the desired height using the screws "a".

Tighten the hinge fastening screws.

Door panel and doorframe turn gap adjustment:

Loosen the hinge fastening screws "b" and adjust the screws "c" and then tighten the screws "b".

Door panel depth adjustment:

Figure C: Remove the covering plates „e" and loosen slightly the hinge fastening screws "b" and adjust the screws "f" and then tighten the screws "b" and replace the covering plates „e".

- Install the plastic plugs, which are included in the package, to the screw holes of the frames (7).
- In order to close the door more tightly, regulate the striking plate:
Figure D: Striking plate is mechanically adjustable by bending the metal tongue „c".
Figure E: Adjust striker plate support surface with screws „a". Door closing becomes tighter when turning screws counter-clockwise.
- Fill the gap between the wall and the door frame with insulation material (rock wool, glass wool, mounting foam). Follow the manufacturer's instructions when using mounting foam and support the frame so that expanding foam does not deform it. When installing the support, make sure the ends do not damage the surface finishing of the frame. Use either corrugated cardboard or some other soft material for this. Cover the filled gap with molding or sealant and paint. Use masking tape to protect the frames and plastic film to protect the door leaf when painting. If necessary, support the gap under the threshold with wooden blocks or wedges (8) to prevent its bending in later usage. Mounting foam or other resilient material should not be used under an unsupported threshold.
- Install additional hardware: door handles, lock covers, door eye, door closer etc.

Maintaining the external door:

Check regularly that the hinges and the door handles and their fixings are in order. Tighten the screws or change the worn and damaged parts. Regularly lubricate the lock and hinges with special lock oil.

Adjust the hinges and/or striking plate if necessary so the door opens and closes without problems. The door leaf should not touch the jamb.

Oil the sealing strips with silicone oil at least once a year before winter season to prevent freezing and cracking of the sealings.

The sealing strip could break in case there is too little gap between the door leaf and the jamb. Replace any broken sealing strips.

Use water and soft cloth to clean painted external doors. If the door is very dirty, a mild detergent can be added to the water. Do not use solvents or abrasive cleaning agents.

Use a soft cloth for cleaning the face-veneer covered external doors. The door should be oiled again after using any cleaning agents.

External doors that are covered with teak veneer are treated with teak oil in production. Within six months after installing the door, the door leaf and the frame (door jamb) should be treated again with teak oil. Use colorless timber oils, suitable for external conditions. Oil the door twice a year in spring and autumn. When oiling a door that already has a changed colour tone, we recommend using toned timber oils for the purpose of equalizing the color variations. Timber oil can only be applied to dry and clean surface! If the treated surface of the door becomes damaged, you must have that layer restored.

Clean glass surfaces with cleaning agents specially made for this. Check the label of the cleaning agent to ensure it will not damage the painted surface of the door.

Allowed deviations:

- The door leaf is allowed to have curvature up to 4 mm.
- The door frame (door jamb) is allowed to have a curvature of up to 1 mm/1 m in its width.
- The quality of the painted surface must be controlled visually from a distance of 1 - 2 metres, with the light falling from behind.
- The difference between door leaf diagonals can be up to 2 mm.

DK: RAW Yderdøre

Nødvendigt værktøj:

Vaterpas
Skruetrækker
Unbrakonøgler 4 & 5 mm + Torxnøgle TX20
Hammer
Kiler
Montageskruer

Isoleringsmateriale

Produktsæt:

Dørblad samt karm og dørtrin, beslag (hængsler, låse) samt dækpropper til monteringshuller

Beskrivelse:

Døren er beregnet til udvendig brug.

Inden døren monteres skal du kontrollere, at produktet er af passende kvalitet og uden defekter. Det er ikke tilladt at montere et defekt produkt.

Døren skal monteres sådan, at den ikke udsættes for store mængder vand og direkte sollys. Døren skal beskyttes ved at monteres i en niche i væggen eller ved opsætning af halvtag over døren.

Døre med mørk farve kan blive skæve på grund af intenst sollys (høj overfladetemperatur på dørbladet).

Klare og mørke toner afbleges, hvis de udsættes for intenst sollys.

For at bevare døren skal man undgå, at der ligger sne op ad døren i længere tid.

Døren må ikke monteres sådan, at trækvinde kan "smække" med døren.

Døren må ikke opbevares i kolde eller fugtige rum inden brug. Døren må ikke stables direkte på jord eller beton, men på en plan og stabil tør palle.

Det er ikke tilladt at ændre produktets mål eller at foretage snitte i det. Ved behov bør man rådføre sig dér hvor man købte døren.

Under reparationsarbejder bør døren dækkes med byggepap eller plast for at undgå beskadigelse.

Montering:

1. Inden monteringen skal du først kontrollere, at døren passer til monteringshullet. Ved opmåling af dørhullet skal du kontrollere, at hullet er i vater, og at vinklerne er 90 grader. Monteringshullet skal være 10-50 mm større end dørkarmens udvendige mål.
2. Afmonter døren der skal erstattes (hvis der er én).
3. Placér døren på en palle på en jævn overflade og afmonter karmen fra dørbladet.
4. Løft karmen ind i monteringshullet og fiksér den med kiler (1). Placér kilerne i nærheden af monteringskruerne og under dørtrinnet (8). NB! Ved monteringen er døren i niveau med gulvet.
5. Kontrollér ved hjælp af vaterpas, at karmen er i lod (2 og 5), og at vinklerne er 90 grader (3). Hvis der er behov for det, skal karmens placering korrigeres. Opmål diagonalerne igen som tjek! Hvis døren monteres på trækonstruktion, gå til punkt 8.
6. Afmærk fastgørelsesstederne på væggen. Fjern karmen og bor huller til monteringskruernes rawlplugs. Indsæt rawlplugs i de borede huller.
7. Herefter gentages punkt 4 og 5.
8. Skru karmsiden med hængslerne solidt fast i væggen (4) idet du inden har sikret, at karmen er monteret lige. Det kan kontrolleres med et langt lige bræt eller et langt vaterpas.
9. Monter dørbladet på karmen. Kontroller, at den modsatte karm (eller dobbeltdørens passive dørblad) er i niveau med det monterede dørblad. Hvis der er behov for det, skal karmens placering korrigeres. Når karmen er eksakt monteret, og døren lukker og åbner uden problemer, kan den modsatte karm fastgøres solidt mod væggen (6).
10. Kontrollér, at mellemrummet (2,5 ± 1,5 mm) mellem dørblad og karme er jævnt fordelt omkring døren. Ved behov isættes flere kiler og skruer.
11. Ved behov reguleres dørens hængsler:

Regulering af dørbladet højde fra hængslerne:

Figur A: Skru den øverste skrue "a" på samtlige hængsler en smule ud, idet den skrues mod uret. Skru den nederste skrue „a" på ét hængsel, indtil døren opnår den ønskede højde. Derefter reguleres skrue "a" på de øvrige hængsler, indtil de giver ligelig støtte til døren. Stram hængslernes øverste skruer "a" let.

Figur B: Fjerne dækpropperne "d". Skru reguleringsskruen "a", indtil dørbladet opnår den ønskede højde. For at hæve dørbladet skrues skruen med uret og for at sænke det mod uret. Regulér alle hængsler på denne måde, indtil de giver ligelig støtte til døren. Montér derefter dækpropperne "d" igen.

Figur C: Fjern dækpladerne „e", løsn fikseringsskruerne "b" på hængslerne og skru skruerne „a", indtil døren når en passende højde. Stram fikseringsskruerne "b" og montér dækpladerne „e" tilbage.

Regulering af mellemrum mellem dørblad og karm:

Løsn fikseringsskruerne "b" og regulér skruerne "c", hvorefter skruerne "b" strammes igen.

Regulering af dørbladets dybde i karmen:

Figur C: Fjern dækpladerne „e", løsn hængslernes fikseringsskruer "b" en smule og regulér skruerne "f". Stram skruerne "b" igen og montér dækpladerne „e" igen.

12. Montér plastpropperne fra pakken i skruehullerne i karmen (7).
13. For at opnå en tættere lukning af døren skal låsen reguleres:
Figur D: Mekanisk regulerbar ved indstilling af metaltunge „c".
- Figur E: Regulér med skruerne „a" låseblekkets modhold. Ved at dreje skruerne med uret gøres lukningen tættere.
14. Fyld sprækken mellem væggen og dørkarmen med isolering (stenuld, glasuld, fugeskum). Ved anvendelse af fugeskum skal man følge producentens anvisninger og karmen understøttes, så det ekspanderende skum ikke deformerer karmen. Ved montering af understøttelse skal man sikre, at karmens overfladebehandling beskadiges, f.eks. ved anvendelse af bølgepap eller andet blødt materiale.
Dæk mellemrummet med lister eller spartel og mal helt op til dørkarmen. Ved spartling og maling af væg, bør karmen beskyttes med malertape og dørbladet med af-dækningsplast. Tomrummet under tærsklen bør fyldes med træklodser eller kiler for at undgå, at den giver sig ved senere brug. Hvis tærsklen ikke er understøttet, må der ikke anvendes fugeskum eller andet fjedrende materiale under den.
15. Montér de nødvendige ekstrabeslag på døren: dørgreb, låsedæksler, dørspion, dørlukker, dørbremse osv.

Vedligeholdelse af udvendig dør:

Kontroller jævnligt, at skruer på lås, hængsler og håndtag er spændt, samt at de i øvrigt er i orden. Ved behov skal skruer spændes og slidte eller defekte komponenter udskiftes.

Lås og hængsler skal smøres mindst en gang om året. Dertil bør anvendes specielle olier.

Ved behov skal dørens hængsler og/eller låseblek reguleres, sådan at døren kan åbnes og lukkes uden problemer. Døren må ikke gå imod karmen.

Mindst en gang om året, inden vinteren sætter ind, skal tætningslister smøres med silikoneolie som hindrer, at de fryser til og går i stykker.

Til rengøring af malede yderdøre kan man anvende vand og en blød klud. Ved tilsmudsning kan man komme mild rengøringsmiddel i vandet.

Der må ikke anvendes opløsningsmidler eller slibemidler til rengøringen.

Til rengøring af yderdøre med olieret dækfinér kan man anvende en tør eller fugtig blød klud. Efter anvendelse af rengøringsmiddel skal døren olieres igen. Yderdøre, som er forsynet med dækfinér af teaktræ, er behandlet med olie på fabrikken. Dørblad og karm skal olieres igen et halvt år efter monteringen med en egnede træolie. Herefter olieres produktet to gange årligt, helst forår og efterår. Ved oliering af døre, hvor der er opstået ændringer i farvetonen, anbefaler vi at anvende træolie med farve for at gøre farven mere ensartet.

Træolie må kun påføres en tør og ren overflade!

Ved skader på overfladebehandlingen skal produktets overflade genskabes.

Glasflader rengøres med rengøringsmidler, som er beregnet til disse. Kontroller rengøringsmidlets etiket, så du er sikker på, at midlet ikke beskadiger produktets behandlede overflader.

Tilladte afvigelser:

1. Dørbladet må have en skævhed på op til 4 mm.
2. For karmen er det tilladt med en skævhed på op til 1 mm per meter.
3. Kvaliteten af de malede overflader kontrolleres okulært på en afstand af 1-2 m med bagindfaldende lys.
4. Forskellen på dørbladets diagonaler må være op til 2 mm.

SE: RAW Ytterdörrar

Nödvändiga verktyg för montering:

Vattenpass
Skruvmejsel
Hammare
Insexnycklar 4 & 5 mm + Torx nyckel TX20
Kilar
Monteringsskruvar
Isolation material

Uppsättningen består av:

Karm med dörrblad och tröskel, lås och gångjärn, täckplugg.

Användning och underhåll:

Dörren är avsedd för användning som ytterdörr.

Innan du påbörjar monteringen kontrollera att produkten har bra kvalitet och är fri från defekter. Det är förbjudet att montera en defekt produkt.

Dörren bör monteras så att den är skyddad från direktkontakt med vatten och solstrålning. Vid behov måste dörren skyddas genom att placera den i en väggisch eller montera ett

skyddstak.
Dörrar i mörka kulörer kan bli skeva p.g.a. intensiv solstrålning (för hög temperatur i dörrbladet).
Starka och mörka färger bleknar p.g.a. intensiv solstrålning.
För dörrrens längre livslängd undvik att låta snön ligga tätt mot dörren under en längre period.
Undvik att montera dörren så att den lätt slår igen eller blåser upp i korsdrag.
Ytterdörrar får inte förvaras i kalla och fuktiga utrymmen. Produkten får inte staplas direkt på underlag av jord eller betong, utan på ett stabilt och torrt underlag.
Det är inte tillåtet att ändra produktens mått eller skära i produkten. Vänligen kontakta tillverkarens representant vid behov.
Under reparationsarbeten bör dörren skyddas med byggpapp eller plast för att undvika skador på dörren.

Montering:

1. Innan dörren monteras bör du kontrollera att den passar i dörröppningen. När du mäter dörröppningen, kontrollera att monteringsöppningen är i våg och hörnen vinkelräta. Monteringsöppningen bör vara 10-50 mm större än dörrkarmens yttre mått.
2. Demontera den gamla dörren.
3. Lägg dörren på ett jämnt underlag och lyft bort dörren från dörrkarmen.
4. Lyft dörrkarmen i monteringsöppningen och fixera med kilar (1). Placera kilarna nära justeringsskruvarna och under tröskeln (8). OBS! Dörren är avsedd för att monteras i våg med färdiglagt golv.
5. Använd vattenpass för att kontrollera att dörrkarmen är i lod vertikalt (2 och 5) och att hörnen är vinkelräta (3). Justera med kilar vid behov. Kontrollmät diagonaler!
6. Märk ut infästningspunkterna på väggen. Ta bort karmen och borra hål för justeringsskruvar. Stoppa skruvpluggar i de borrade hålen. Vid träkonstruktion hoppa över märkning och borring.
7. Om du valde att märka ut punkterna, upprepa steg 4 och 5.
8. Skruva fast karmen tillsammans med gångjärn stadigt i väggen (4), kontrollera först att karmen står rakt. Detta kan kontrolleras med hjälp av en lång, rak pinne eller ett långt vattenpass.
9. Montera dörrbladet i karmen. Kontrollera att karmen på motsatt sida eller pardörrrens passiva dörrblad är i nivå med det monterade dörrbladet. Vid behov justera karmen. Om karmen sitter som den ska och dörren kan stängas och öppnas utan problem, fixera även karmen på motsatt sida stadigt i väggen (6).
10. Kontrollera att springan (2,5 ± 1,5 mm) mellan dörrbladet och karmen är lika runtom hela dörren. Dra åt skruvarna eller justera kilarna vid behov.
11. Vid behov justera gångjärnen:

Justering av dörrbladets höjd med hjälp av gångjärnen:

Figur A: Lossa den översta skruven "a" på alla gångjärn något genom att skruva den motsols. Skruva den nedre skruven "a" på ett gångjärn tills dörren når önskad höjd. Justera därefter den nedersta skruven "a" på de övriga gångjärnen så att dörren hänger jämnt på dessa. Dra åt gångjärnens översta skruvar "a".
Figur B: Ta bort täckpluggar "d". Skruva justeringsskruven "a" tills dörrbladet når önskad höjd. Skruva skruven medurs för att höja dörrbladet och moturs för att sänka dörrbladet. Utför samma justering på alla gångjärn tills dörren hänger jämnt. Sätt tillbaka täckpluggar "d".
Figur C: Ta bort täckpluggar "e", lossa gångjärnens fästskruvar "b" något och justera dörren i önskad höjd med hjälp av skruvarna "a". Dra åt fästskruvarna "b" och montera tillbaka täckpluggar "e".

Justering av mellanrummet mellan dörrbladet och karmen:

Lossa gångjärnens fästskruvar "b", justera skruvarna "c" och dra därefter åt fästskruvarna "b".

Justering av dörrbladet i djupled:

- Figur C. Ta bort täckpluggar "e", lossa gångjärnens fästskruvar "b" något och justera skruvar "f". Dra därefter åt fästskruvarna "b" och montera tillbaka täckpluggarna "e".
12. Montera täckpluggar, som ingår, i dörrkarmens skruvhål (7).
13. För att kunna stänga dörren tätare, justera slutblecket:
Figur D: Mekaniskt justebär genom böjning av metallkolven "c".
Figur E: Justera slutblecket med hjälp av skruvar "a". Att skruva medurs gör att dörren stängs tätare.
14. Täta springan mellan väggen och dörrkarmen med isoleringsmaterial (stenull, glasull, skum). Följ tillverkarens anvisningar då du använder skum. Vid behov bör karmen stödjas så att skummet inte deformerar den. Då du monterar stöden, kontrollera att de inte skadar karmens yta. Använd antingen wellpapp eller annat mjukare material som skydd. Täck över springan med en täcklist eller bearbeta dörrposten så den passar mot karmen. Använd maskeringstejp för att skydda karmen och plast för att skydda dörren då dörrposten bearbetas. Stöd tröskeln med träklossar eller kilar (pos 8) för att undvika att den böjs efter en tids användning. Enbart skum eller annat elastiskt material bör inte användas under en tröskel utan stöd.
15. Montera nödvändiga övriga beslag: dörrhandtag, låsplattor, titthål, dörrstängare, dörrstopp mm.

Underhåll av ytterdörren:

Kontrollera då och då gångjärnen, handtagen och infästningarna. Dra åt skruvarna eller byt ut slitna och skadade delar vid behov. Smörj låset och gångjärnen vid behov. Använd specialolja.
För att dörren skulle öppnas och stängas utan problem måste dörrrens gångjärn och/eller slutbleck justeras vid behov.
Dörrbladet får inte slita mot karmen.
Minst en gång om året, inför vintern, måste man smörja tätningslisterna med silikonolja för att undvika att tätningslisterna fryser igen och går sönder. Tätningslisterna kan även gå sönder om spelet mellan dörrbladet och karmen är för litet. Byt ut tätningarna vid behov.
Använd vatten och en mjuk trasa för rengöring av målade ytterdörrar. Om dörren är mycket smutsig kan du tillsätta rengöringsmedel (t.ex: handdiskmedel) i vattnet. Använd aldrig lösningsmedel eller repande rengöringsmedel.
Använd en mjuk, torr eller fuktig trasa för rengöring av oljade fanérbeklädda ytterdörrar. Dörren bör oljas på nytt efter att man använt rengöringsmedel.
Ytterdörrar som är beklädda med teakfanér har behandlats med teakolja på fabriken. Dörrbladet och karmen (sidoposterna) måste oljas på nytt ett halvt år efter dörrrens montering. Använd träolja som lämpar sig för utomhusbruk. Därefter bör dörren oljas två gånger per år, helst på våren och på hösten. För oljning av en dörr som redan har skiftat i färg rekommenderas tonad träolja som kan jämna ut eventuella färgskillnader. Träolja får endast appliceras på torra och rena ytor!
Vid skada på ytskicktet. Målade dörrar: mindre lackskador, täck skadan med färg. Vid större skador, krävs spackling, slipning och eventuell komplett ommålning. Fanerade dörrar: vid skada på faneret, täck skadan med olja. Om faneret har släpp, laga skadan med trälim och därefter täck lagningen med olja.
Vid ytskador måste produktens ytbehandlas på nytt.
Använd fönsterputs då du rengör dörrrens glasylor. Försäkra dig alltid om att medlet inte skadar behandlade träytor genom att läsa produktetiketten noggrant.

Tillåtna avvikelser:

1. Det är tillåtet att dörrbladet buktar upp till 4 mm.
2. Dörrkarmens (dörrpostens) krökning får vara upp till 1 mm/1 m på bredden.
3. Kvaliteten på den målade ytan kontrolleras visuellt från ett avstånd på 1-2 m med inkommande ljus bakifrån.
4. Skillnaden mellan dörrrens diagonaler kan uppgå till 2 mm.

FI: Tarvittavat välineet:

Vesivaaka
Ruuvimeisseli
Kuusiokoloavaimet 4 & 5 mm + Torx-avain TX20
Vasara
Kiillat
Asennusruuvit
Eristemateriaali

Paketti sisältää

Ovilevy karmin ja kynnyksen kanssa, asennettu heloitus (saranat, lukot), asennusreikien peitetulpat

Kuvaus:

Ovi on tarkoitettu käytettäväksi rakennusten ulko-ovena.
Tarkasta ennen oven asennusta, että tuotteen laatu on sopiva ja että tuote on virheetön. Viallisen tuotteen asentaminen on kielletty.
Ovi tulee asentaa siten, ettei se ole suorassa kosketuksessa veden ja auringonvalon kanssa. Ovi tulee suojata asentamalla se seinässä sijaitsevaan seinäsyvennykseen tai asentamalla ovelle ovikatos.
Tummasävyiset ovet saattavat väantäyä voimakkaassa auringonvalossa (ovilevyn korkea lämpötila).
Kirkkaat ja tummat sävyt haalistuvat voimakkaassa auringonvalossa.
Jotta ovi säilyisi hyvänä, lunta ei saa jättää seisomaan pitkäksi aikaa ovea vasten
Ovea ei saa asentaa siten, että tuuli pääsee riepottelemaan ovea.
Ulko-ovia ei tule varastoida kylmissä ja kosteissa tiloissa. Tuotetta ei saa lastata suoraan maahan tai betonille, vaan vahvalle ja virheetömälle, kuivalle alustalle.
Mittojen muuttaminen ja lovien tekeminen tuotteeseen ei ole sallittua. Ota tarvittaessa yhteyttä tehtaan edustajaan.
Ovi tulisi peittää rakennuspahvilla tai muovilla korjaustöiden ajaksi, jotta vältettäisiin oven vahingoittuminen viimeistelytöiden aikana.

Asennus:

1. Tarkista oven sopivuus oviaukkoon ennen oven asennusta. Mitatessasi oviaukkoa tarkista, että asennusaukko on vaaterissa, ja että kulmat ovat suorakulmaisia. Asennusaukon tulee olla 10–50 mm ovenkarmin ulkomittoja suurempi.
2. Pura asennettava tuote pakkauksesta.
3. Aseta ovi lappeelleen tasaiselle alustalle ja irrota karmi ovilevystä.
4. Nosta karmi asennusaukkoon ja kiilaa se asennuskiilojen avulla (1). Aseta kiilat karmin kiinnitysruuvien lähelle ja kynnyksen alle (8). Huom.! Ovi on tarkoitettu asennettavaksi lattiatasolle.
5. Tarkista vesivaa’an avulla, että karmin pystysuora pinta on vaaterissa (2 ja 5), ja että kulmat ovat suorakulmaisia (3). Säädä tarvittaessa karmin asentoa. Mittaa vielä kerran lävistäjät!
6. Merkitse asennuskohdat seinään. Poista karmi ja poraa tapin reiät säätöruuveihin. Sijoita tapit porattuihin reikiin. Jos kyseessä on puurakenne, ohita merkitsemis- ja reikien poraamiskohta.
7. Jos käytit merkitsemistä, toista kohdat 4 ja 5.
8. Kiinnitä pystykarmi(saranasivu) tukevasti seinään (4), varmistaen etukäteen, että karmi on asennettu suoraan. Tämä voidaan tarkistaa pitkän suoran tangon tai pitkän vesivaa’an avulla.
9. Asenna ovilevy karmin saranoihin ja tarkista ovilevyn ja vesivaa’an avulla, että toinen pystykarmi tai parioven passiivinen ovilevy olisivat samalla tasolla asennetun ovilevyn kanssa. Korjaa tarvittaessa karmin asentoa. Kun karmi on oikeassa paikassa ja ovi sulkeutuu ongelmitta, kiinnitä myös toinen pystykarmi tukevasti seinään (6).
10. Tarkista, että käyntiväli (2,5 ± 1,5 mm) ovilevyn ja karmin välissä on sama ympäriinsä. Kiristä tarvittaessa ruuveja tai kiiloja.
11. Säädä tarvittaessa saranoita:

Ovilevyn korkeuden säätö saranoista:

KUVA A: Avaa hieman kaikkien saranoiden yläruuveja ”a” kääntämällä niitä vastapäivään. Käännä yhden saranan alaruuvia ”a”, kunnes ovilevy saavuttaa oikean korkeutensa. Säädä sen jälkeen toisten saranoiden alaruuveja ”a”, kunnes ne tukevat ovilevyä yhtä tiukasti. Kiristä kevyesti saranoiden yläruuvit ”a”.

KUVA B: Poista peitetulpat ”d”. Käännä säätöruuvia ”a”, kunnes ovilevy saavuttaa oikean korkeutensa. Käännä ruuvia myötäpäivään, kun haluat nostaa ovilevyä ja vastapäivään, kun haluat laskea ovilevyä. Säädä samalla tavalla kaikki saranat, kunnes ne tukevat ovilevyä yhtä tiukasti. Asenna takaisin peitetulpat ”d”.

KUVA C: Poista suojalevyt ”e”, avaa hieman saranoiden kiinnitysruuveja ”b” ja säädä ovi ruuveja ”a”, kunnes ovi on sopivalla korkeudella. Kiinnitä kiinnitysruuvit ”b” ja asenna takaisin päällysylevyt ”e”.

Ovilevyn ja karmin välisen käyntivälin säätö:

Avaa saranoiden kiinnitysruuveja ”b”, säädä ruuveja ”c” ja kiinnitä ruuvit ”b” takaisin.

Ovilevyn syvyyden säätö karmissa:

KUVA C: Poista suojalevyt ”e”, avaa hieman saranoiden kiinnitysruuveja ”b” ja säädä ovi ruuveja ”f”. Kiinnitä ruuvit ”b” takaisin ja asenna takaisin päällysylevyt ”e”.

12. Asenna pakkauksessa mukana olevat peitetulpat karmien ruuvien reikiin (7).
13. Säädä lukon vastusta, jos haluat, että ovi sulkeutuisi tiiviimmin:
KUVA D: Mekaanisesti säädettävä, metallikieltä ”c” taivuttamalla.
KUVA E: Säädä ruuveista ”a” vastaraudan tukipintaa. Myötäpäivään käännettäessä ovi sulkeutuu tiiviimmin.
14. Täytä seinän ja ovenkarmin välinen aukko eristysaineella (vuorivilla, lasivilla, asennusvaahto). Noudata valmistajan ohjeita käyttäessäsi asennusvaahtoa. Tue tarvittaessa siten, ettei laajeneva vaahto muuttaisi karmin muotoa. Asentaessasi tukia varmista, etteivät sen päädyt vahingoita karmin pintakäsittelyä. Käytä joko aaltopahvia tai jotain muuta pehmentävää materiaalia tätä varten. Peitä täyttöaukko muotolistalla tai viimeistele ovenpielet ovenkarmeihin. Suojaa ovenpieliä viimeistellessäsi karmit maalarinteipillä ja ovilevy pakkauskalvolla. Estä kynnyksen alapuolisen tilan taipuminen myöhemmässä käytössä tukemalla sitä puukappaleilla tai kiiloilla (8). Asennusvaahtoa tai muuta joustavaa materiaalia ei tule käyttää tukemattoman kynnyksen alla.
15. Asenna tarvittavat lisävarusteet: ovenkahvat, lukon suojukset, ovisilmä, suljin, rajoitin jne.

Ulko-oven huolto:

Tarkista säännöllisesti lukon, saranoiden ja painikkeen kiinnitykset ja toimivuus. Tarvittaessa kiristä ruuveja tai vaihda kuluneet tai vahingoittuneet osat. Öljyä lukko ja saranat tarpeen mukaan siihen tarkoitettulla öljyllä.

Tarvittaessa on säädettävä myös oven saranoita ja/tai vastarautaa, jotta ovi avautuisi ja sulkeutuisi ongelmitta.

Ovi ei saa osua karmia vasten.

Tiivisteet tulee voidella vähintään kerran vuodessa, ennen talvea, silikoniöljyllä, mikä välttää tiivisteiden kiinni jäämisen ja rikkoontumisen. Tiivisteiden rikkoontumisen saattaa aiheuttaa myös liian pieni käyntiväli.

Maalattujen ulko-ovien puhdistukseen voidaan käyttää vettä ja pehmeää liinaa. Jos lika on pinttyneempää, pesuveteen voidaan lisätä pesuainetta (esimerkiksi astianpesuainetta). Puhdistukseen ei saa käyttää liuottimia ja hankaavia puhdistusaineita.

Öljytyn päällysvanerin puhdistukseen voidaan käyttää kuivaa tai kosteaa pehmeää liinaa. Puhdistusaineita käytettäessä ovi tulee öljytä uudelleen.

Tiikistä valmistetuilla päällysvanereilla päällystetyt ulko-ovet on viimeistely tehtäessä öljyllä. Ovilevy ja karmi tulee öljytä uudelleenpuolen vuoden kuluessa tuotteen asennuksen jälkeen. Käytä siihen ulkokäyttöön sopivaa puuöljyä. Öljyä tuotetta myöhemmin kaksi kertaa vuodessa, mieluiten keväällä ja syksyllä. Jos oven väri on jo haalistunut, suosittelemme käyttämään säilytettyä puuöljyä sävyerojen tasoittamiseksi. Puuöljyä voidaan levittää ainoastaan kuivalle ja puhtaalle pinnalle!

Jos pintakäsittely on vaurioitunut, tuotteen viimeistelykerros tulee uusia.

Puhdista lasipinnat siihen tarkoitettulla pesuaineella. Tarkasta aina puhdistusaineen etiketistä, ettei se vahingoita tuotteen viimeistelyjä pintoja.

Sallitut poikkeamat:

1. Ovilevyn sallittu pysyvä käyryys on korkeintaan 4 mm.
2. Ovenkarmin (ovenpielen) käyryys voi olla korkeintaan 1 mm/1 m.
3. Maalatun pinnan laatu tarkistetaan silmämääräisesti 1–2 metrin etäisyydeltä valon tullessa takaa.
4. Ovilevyn lävistäjien välinen ero voi olla korkeintaan 2 mm.

NO: RAW ytterdør

Material/verktøybehov

Vater
Skrutrekker
Umbrakonøkler 4 & 5 mm + Torx nøkkel TX20
Hammer
Kiler
Montasjeskruer
Isolasjonsmateriale

Inkludert i settet:

Dørblad med karm og dørterskel, monterte lukkebeslag (hengsler, låser), dekklokk for monteringskruer.

Bruk og vedlikehold:

Døren er beregnet til bruk som ytterdør.
Kontroller før montering at kvaliteten på produktet er tilfredsstillende og at produktet er uten defekter. Produkt med defekter skal ikke monteres.
Døren skal beskyttes ved å montere den i veggnisje eller ved å montere tak over døren.
Dører i mørke fargetoner (høyere enn NCS S 7500) kan kuve dersom de utsettes for intens solvarme (høy overflatetemperatur på dørbladet).
Sterke og mørke farger mattes hvis de utsettes for intens solpåvirkning.
Dersom døren er eksponert for mye sol og regn, må den vokses minst to ganger i året.
For å bevare døren skal snø ikke ligge lenge mot den.
Døren må sikres, slik at den ikke kan skades ved gjennomtrekk.
Ytterdører må ikke lagres i kalde og fuktige rom. Produktet må ikke stables direkte på jord eller betong, men på et plant, sterkt og tørt underlag.
Det er ikke tillatt å endre målene på produktet eller kutte i det. Konsulter ved behov en representant for fabrikk.
Under oppussingsarbeider skal døren dekkes med byggepapp eller plast for å hindre skader.

Montering:

1. For montering av døren, kontroller at den passer inn i monteringsåpningen. Ved måling av døråpningen må det kontrolleres at monteringsåpningen er i vater/lodd og at hjørnene er rettvinklede. Monteringsåpningen må være 10-50 mm større enn dørkarmens ytre mål.
2. Demonter eksisterende dør.
3. Legg døren med baksiden på plant underlag og ta dørbladet løs fra karmen.
4. Løft karmen inn i åpningen og lås med kiler (1). Kilene plasseres i nærheten av karmens montasjeskruer og under terskelen (8). NB! Døren er for montering på nivå med gulvet.
5. Kontroller med vater at rammens vertikal er i lodd (2 og 5), og at hjørnene er rettvinklede (3). Korriger om nødvendig karmens posisjon. Mål diagonalene!

6. Merk av festepunktene på veggen. Fjern karmen og bor plugg hull for festeskruene. Sett pluggene i de forborede hullene. Ved montasje i trekonstruksjoner utelates merking og boring av åpninger.
7. Ved forhåndsoppmerking, gjenta punktene 4 og 5.
8. Skru hengselssiden på karmen godt fast i veggen (4), etter først å ha forsikret at karmen er rett montert mot veggen. Dette kan kontrolleres med ett langt vater.
9. Monter dørbladet i karmen. Kontroller at karmen på sluttstykketiden eller det passive dørbladet til en dobbeldør er i plan med montert dørblad. Korrigjer om nødvendig karmens posisjon. Er karmen nøyaktig justert og døren kan lukkes og åpnes uten problemer, festes også karmen på sluttstykketiden godt (6).
10. Kontroller at klaringen mellom dørbladet og karmene er likt ($2,5 \pm 1,5$ mm). Stram om nødvendig med skruer eller kiler.
11. Juster om nødvendig hengslene:

Justering av høyden på dørbladet ved hjelp av hengslene:

Figur A: Løsne litt på den øvre hengsleskruen "a" på alle hengslene ved å skru mot klokken. Vri den nedre skruen "a" på en av hengslene, inntil døren oppnår ønsket høyde. Deretter reguler den nedre hengsleskruen "a" på alle hengsler inntil de støtter døren like godt. Stram lett de øvre hengsleskruene "a".

Figur B: Fjern dekslene "d". Vri reguleringsskruen "a", inntil dørbladet oppnår ønsket høyde. For å løfte dørbladet, skru med klokken, og for å senke, mot klokken. Reguler alle hengslene på denne måten, inntil de støtter døren like godt. Sett på plass igjen dekslene "d".

Figur C: Fjern dekslene "e", løsne litt på hengslenes festeskruer "b" og juster døren til nødvendig høyde fra skruene "a". Fest festeskruene "b" og sett på plass igjen dekslene "e".

Justering av klaringen mellom dørblad og karm:

Løsne festeskruene "b" for hengslene. Vri skruene "c" og fest skruene "b" igjen.

Justering av dørbladets dybde i karmen:

Figur C: Fjern dekslene "e", løsne litt på hengslenes festeskruer "b" og reguler skruene "f". Skru til skruene "b" på nytt og sett på plass igjen dekslene "e".

12. Monter plastlokk (7) som følger med i pakken over karmens skruer.
13. Reguler sluttstykket slik at døren lukker tett mot karmen:
Figur D: Mekanisk justering, ved bøyning av metalltungen "c".
Figur E: Reguler støtteflaten til sluttstykket fra skruene "a". Ved å skru med klokken tetter døren mer mot karmen.
14. Fyll spalten mellom veggen og dørkarmen med isolasjonsmateriale (steinull, glassull, byggsaum). Ved bruk av byggsaum følges produsentens anvisninger. Avstiv om nødvendig, slik at det ekspanderende skummet ikke deformerer karmen. Ved montering av avstivning, pass ved hjelp av bølgepapp eller annet mykt materiale på at endene på avstiverne ikke skader overflatebehandlingen på karmen. Dekk den fylte åpningen med dekkklister eller overflatebehandle utforing ut til karmene. Ved overflatebehandling av utforinger beskyttes karmene med maskeringstape og dørbladet med plastfolie. Hulrom under dørterskel må fylles med treklosser eller kiler (8) for å hindre nedbøyning under senere bruk. Det må ikke brukes byggsaum eller andre fjærende materialer under dørterskler som ikke er understøttet.
15. Monter nødvendig tilbehør på dørene: dørvrider, låsskilt, kikkhull osv.

Vedlikehold av ytterdør:

Kontroller fra tid til annen at lås, hengsler og håndtak er skikkelig festet og i orden. Ved behov strammes skruer. Utslitte eller skadde komponenter skiftes ut. Låsen og hengslene smøres etter behov. For dette formålet brukes spesialolje. Om nødvendig må dørens hengsler og/eller sluttstykke justeres, slik at døren kan åpnes og lukkes uten problemer.

Døren må ikke ta mot karmen.

Minst en gang i året, gjerne før vinteren, må pakningene oljes med silikon spray som hindrer at de fryser fast og skades. Pakningene kan også skades av for liten klaring mellom karm og dørblad.

Malte ytterdører kan rengjøres med vann og myk klut. Er døren svært tilsmusset kan det også brukes rengjøringsmidler (for eksempel oppvaskmiddel). Det må aldri brukes løsemidler eller skuremidler til rengjøring av døren.

For rengjøring av ytterdører med dekkfinér kan det anvendes en tørr eller fuktig myk klut. Ved bruk av rengjøringsmidler må døren oljes på nytt.

Ytterdører med dekkfinér av teak er overflatebehandlet med teakolje fra fabrikk. I løpet av et halvt år etter montering av døren, må dørblad og ramme (karm) oljes på nytt. For dette formålet brukes egnede treoljer beregnet på utendørs bruk. Senere oljes døren to ganger i året, gjerne vår og høst. For å olje en dør som allerede har fått fargeendringer, anbefaler vi å bruke treoljer med fargetoner for å utjevne fargeforskjellene. Treolje må kun påføres tørre og rene overflater!

Hvis overflatebehandlingen blir skadet skal produktets overflate gjenopprettes.

Glassoverflater rengjøres med rengjøringsmidler beregnet for formålet. Kontroller på rengjøringsmidlets etikett at det ikke skader malte overflater.

Tillatte avvik:

1. Dørbladets faste tillatte skjevhet er opp til 4 mm.
2. For dørkarmen er tillatt skjevhet i bredden opp til 1 mm/1m.
3. Kvaliteten på malte overflater kontrolleres visuelt fra avstand på 1-2 m i lys bakfra.
4. Differansen mellom dørbladets diagonaler kan være inntil 2 mm.

